

# Thông báo tiêm vắc xin phòng dịch COVID-19 (ngày 8/9)



**Số ca nhiễm mới của thành phố đang chuyển tiếp mức cao. Hãy sớm xem xét nhận tiêm vắc xin !**

## 1. Bắt đầu tiêm mũi 3 cho trẻ em (5 đến 11 tuổi)

### (1) Đối tượng người và khoảng thời gian tiêm chủng

Trẻ em đã được tiêm mũi 1 và mũi 2, và tiêm chủng đó đã qua 5 tháng trở lên.

### (2) Ngày bắt đầu tiêm chủng và đăng ký

		Ngày bắt đầu tiêm chủng	Ngày bắt đầu đăng ký
Tiêm cá nhân	Khung cho bác sĩ cá nhân thường xuyên đến	Bắt đầu tuần tự từ ngày 6/9, thứ Ba	Hãy liên hệ với các cơ sở y tế liên quan
	Khung chung	ngày 26/9, thứ Hai	ngày 16/9, thứ Sáu
Tiêm nhóm		ngày 24/9, thứ Bảy	

### (3) Tiêm cá nhân

Các cơ sở y tế được thông báo trên trang chủ của TP.

### (4) Địa điểm tiêm nhóm và ngày giờ

Trung tâm cộng đồng Chiba Chuo

Từ ngày 24/9 đến ngày 29/10, mỗi ngày thứ Bảy, 9:00 - 17:00 giờ

\* Ngày 24/9 là từ 13:30 đến 17:00 giờ.

\* Phải có người giám hộ đi cùng. Người giám hộ **phải xuất trình giấy tờ tùy thân.**

\* Sẽ thông báo về thay đổi khi cần thiết.

### (5) Phiếu tiêm chủng

TP sẽ gửi phiếu cho trẻ em đã được tiêm mũi 2 và thời gian là đã quá 5 tháng.

Một số khoa nhi trong thành phố và Trung tâm Cộng đồng Chiba Chuo đều có tiêm chủng cho trẻ em. Hãy xem xét việc tiêm phòng cho con bạn.



## 2. Nơi tiêm chủng (chung; 12 tuổi trở lên)

(1) Các cơ sở y tế: Kháng 300 cơ sở y tế trong thành phố  
(Gọi Tổng đài tiêm vắc xin để biết thêm tin tức cần thiết)

(2) Nơi tiêm nhóm: Xem bảng bên phải.

### ★ Thông báo ★

• Địa điểm AEON MALL đã chuyển từ tầng 3 đến

**AEON Lounge tầng 2.**

• Địa điểm One's Mall **hiện đang đóng cửa.**

Địa điểm Cộng đồng Tiêm chủng Nhóm/Đại trà	Tiêm mũi				Đối tượng tuổi	Vắc xin	Ngày Thứ Mở cửa tháng 9	Thời giờ
	1	2	3	4				
Trung tâm cộng đồng Chiba Chuo tầng 6	○	○	-		12 tuổi trở lên	Pfizer	chủ nhật	9:00-17:00
	○	○	-				Thứ Ba - thứ Sáu	18:00-21:00
	-	○	○	-	18 tuổi trở lên	Novavax	Thứ Hai	18:00-21:00
Trung tâm Y tế Phúc lợi Hanamigawa tầng 2	-	○	○		18 tuổi trở lên	Moderna	Thứ Bảy, chủ nhật	10:00-17:00
Ikoasu Chishirodai tầng 2	-	○	○				Thứ Năm - chủ nhật	10:30-18:30
AEON Mall Makuhari New City Grand Mall tầng 2 AEON Lounge	-	○	○				Thứ Hai, thứ Sáu, thứ Bảy, chủ nhật	10:30-19:30
Trung tâm cộng đồng Soga tầng 4	-	○	○				Thứ Hai - chủ nhật (trừ ngày Thứ Năm)	10:00-19:00

### Cách đăng ký

1) Qua Tổng đài và Trang web TP: Nhận đăng ký trong **khung đăng ký chung của các cơ sở y tế**, và **khung trong địa điểm tiêm nhóm.**

2) Tại các cơ sở y tế: Nhận đăng ký trong **khung đăng ký cho bệnh nhân của cơ sở y tế.** Xin liên hệ với từng cơ sở y tế để biết thêm chi tiết.

### Tổng đài tiêm vắc-xin corona, thành phố Chiba

☎ 0120-57-8970

8:30 - 21:00, thứ Hai - thứ Sáu

8:30 - 18:00, Bảy, chủ nhật, ngày lễ

Người khuyết tật nói, nghe FAX 043-245-5128 / 03-11 [cv-call@city.chiba.lg.jp](mailto:cv-call@city.chiba.lg.jp)

### Trang web đăng ký TP Chiba

Đăng ký cho mọi người nói chung

tại các cơ sở y tế cá nhân và

đăng ký mới tại nơi tiêm nhóm



### Corona Vaccine Navi

Tình trạng nhận

đăng ký của các

cơ sở y tế



### Trang web TP Chiba

Thông tin mới về

tiêm vắc xin

